

TAMGA



Türkiye Göstergebilim Araştırmaları Dergisi

Türkiye Göstergebilim Araştırmaları Dergisi

Turkish Journal of Semiotic Studies

Journal des recherches sémiotiques de Turquie

Yıl/ Year/Année: 2024

Cilt/Volume: 2

Sayı/ Issue/Numéro: 2

ISSN: 2980-2776

:nyit:nUZMLLOB:qY

:isük:IT:GNDOB:Xrüt

TAMGA-Türkiye Göstergebilim Araştırmaları Dergisi  
TAMGA-Turkish Journal of Semiotic Studies  
TAMGA-Journal des recherches sémiotiques de la Turquie

Yıl/ Year/ Année: 2 Cilt/ Volume: 2 Sayı/ Issue/ Numéro: 2 Tarih/ Date: 31 Aralık/ December/ Décembre  
2024  
ISSN: 2980-2776

### **Dergi Kurulları/ Journal Boards/ Comité Éditorial Editörler/ Editors/ Éditeurs**

Mustafa SARICA, Pamukkale Üniversitesi, İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü [Aydın Pamukkale University, Faculty of Humanities and Social Sciences, Department of French Language and Literature/ Université Pamukkale, Faculté des sciences humaines et sociales, Département de langue et littérature françaises]

Murat KALELİOĞLU, Mardin Artuklu Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim ve Tercümanlık Bölümü [Mardin Artuklu University, Faculty of Letters, Department of Translation and Interpreting/ Université Mardin Artuklu, Faculté des lettres, Département de la traduction et de l'interprétation]

### **Dil Editörleri/ Language Editors/ Éditeurs de langue**

Züleyha Hande AKATA/ Türkçe/ Ardahan Üniversitesi, İnsani Bilimler ve Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü [Ardahan University, Faculty of Humanities and Letters, Department of Turkish Language and Literature/ Université Ardahan, Faculté des sciences humaines et des lettres, Département de langue et littérature turques]

Süleyman Alperen ALTUĞ/ İngilizce/ Mardin Artuklu Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim ve Tercümanlık Bölümü [Mardin Artuklu University, Faculty of Letters, Department of English Translation and Interpreting/ Université Mardin Artuklu, Faculté des lettres, Département de la traduction et de l'interprétation]

Nurten SARICA/ Fransızca/ Pamukkale Üniversitesi, İnsani ve Toplum Bilimleri Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü [Pamukkale University, Faculty of Humanities and Social Sciences, Department of French Language and Literature/ Université Pamukkale, Faculté des sciences humaines et sociales, Département de langue et littérature françaises]

### **Yazı İşleri/ Managing Editor/ Rédacteur en chef**

Betül ÇANAKPINAR, İstinye Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, İletişim Bilimleri [İstinye University, Institute of Social Sciences, Communication Sciences/ Université İstinye, Institut des Sciences Sociales, Sciences de la Communication]

**Uluslararası Yayın Kurulu/ International Editorial Board/ Comité éditorial international**

André HELBO, Brüksel Üniversitesi, Belçika [Bruxelles University, Belgium/ Université de Bruxelles, Belgique]

A. Zeynep ÜSTÜN ONUR, Uluslararası Final Üniversitesi, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti [Final International University, Turkish Republic of Northern Cyprus/ Final Université internationale, République turque de Chypre du Nord]

Denis BERTRAND, Paris 8-Vincennes-Saint-Denis Üniversitesi, Fransa [University of Paris 8-Vincennes-Saint-Denis, France/ Université Paris 8-Vincennes-Saint-Denis, France]

Eero TARASTI, Helsinki Üniversitesi, Finlandiya [University of Helsinki, Finland/ Université de Helsinki, Finlande]

Kalevi KULL, Tartu Üniversitesi, Estonya [Tartu University, Estonia/ Université de Tartu, Estonie]

Kristian BANKOV, Yeni Bulgar Üniversitesi, Bulgaristan [New Bulgarian University, Bulgaria/ Nouvelle Université Bulgare, Bulgarie]

Nurten SARICA, Pamukkale Üniversitesi, Türkiye [Pamukkale University, Türkiye/ Université de Pamukkale, Turquie]

**Bilim Kurulu/ Scientific Board/ Le Comité scientifique**

Ahmet GÖGERCİN, Selçuk Üniversitesi, Türkiye [Selçuk University, Türkiye/ Université de Selçuk, Turquie]

Arsun URAS, İstanbul Üniversitesi, Türkiye [İstanbul University, Türkiye/ Université d'İstanbul, Turquie]

Aslıhan DOĞAN TOPÇU, Mersin Üniversitesi, Türkiye [Mersin University, Türkiye/ Université de Mersin, Turquie]

Birsel Oruç ASLAN, Balıkesir Üniversitesi, Türkiye [Balıkesir University, Türkiye/ Université de Balıkesir, Turquie]

Bujar HOXHA, Güneydoğu Avrupa Üniversitesi, Makedonya [South East European University, Macedonia/ Université d'Europe du Sud-Est, Macédoine]

Dominique DUCARD, Paris-Est Creteil Üniversitesi, Fransa [University of Paris Est Créteil, France/ Université de Paris Est Créteil, France]

Emine YAVAŞGEL, İstanbul Üniversitesi, Türkiye [İstanbul University, Türkiye/ Université d'İstanbul, Turquie]

Eric LANDOWSKI, Bilimsel Araştırma Merkezi, Fransa [Centre for Scientific Research, France/ Centre national de la recherche scientifique, France]

Evangelos KOURDIS, Aristoteles Üniversitesi, Yunanistan [Aristotle University of Thessaloniki, Greece/ Université Aristote de Thessalonique, Grèce]

Fabio RAMBELLI, Santa Barbara Üniversitesi, Amerika [University of Santa Barbara, America/ Université de Santa Barbara, États-Unis]

Fatemeh SEYEDEBRAHIMINEJAD, İslami Azad Üniversitesi Kuzey Tahran Kampüsü, İran [Azad University North Tehran Branch, Iran/ Université islamique d'Azad, branche nord de Téhéran, Iran]

Fusun Deniz ÖZDEN, Beykoz Üniversitesi, Türkiye [Beykoz University, Türkiye/ Université de Beykoz, Turquie]

Graeme GILLOCH, Lancaster Üniversitesi, Büyük Britanya [University of Lancaster, United Kingdom/ Université de Lancaster, Royaume-Uni]

Halime YÜCEL BOURSE, Galatasaray Üniversitesi, Türkiye [Galatasaray University, Türkiye/ Université de Galatasaray, Turquie]

Hong Hai DINH, Hanoi Üniversitesi, Vietnam [Hanoi University, Vietnam/ Université de Hanoi, Vietnam]

Hongbing YU, Ryerson Üniversitesi, Kanada [Ryerson University, Canada/ Université de Ryerson, Canada]

Inna MERKOULOVA, Beşerî Bilimler Devlet Akademik Üniversitesi, Rusya [Inna MERKOULOVA, State Academic University of Humanities, Russia/ Inna MERKOULOVA, Université académique d'État des sciences humaines, Russie]

Jacques FONTANILLE, Limoges Üniversitesi, Fransa [University of Limoges, France/ Université de Limoges, France]

Kâmil İŞERİ, Dokuz Eylül Üniversitesi, Türkiye [Dokuz Eylül University, Türkiye/ Université de Dokuz Eylül, Turquie]

Kyung Nan KOH, Hankuk Üniversitesi, Kore [Hankuk University, South Korea/ Université de Hankuk, La Corée du Sud]

Leopold NGODJI, Yaounde Üniversitesi, Kamerun [Yaoundé University, Cameroun/ Yaoundé University, Cameroun]

Maria DONDERO, Liege Üniversitesi, Belçika [University of Liège, Belgium/ Université de Liège, Belgique]

Massimo LEONE, Turin Üniversitesi, İtalya [Turin University, Italy/ Université de Turin, Italie]

Medine SİVRİ, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi, Türkiye [Eskişehir Osmangazi University, Türkiye/ Eskişehir Université de Osmangazi, Turquie]

Nicolae-Sorin DRAGAN, Ulusal Siyasi Çalışmalar ve Kamu Yönetimi Üniversitesi, Romanya [National University of Political Studies and Public Administration, Romania/ Université nationale d'études politiques et d'administration publique, Roumanie]

Nilüfer SEZER, İstanbul Üniversitesi, Türkiye [İstanbul University, Türkiye/ Université d'İstanbul, Turquie]

Orhun BÜYÜKKARCI, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye [Mardin Artuklu University, Türkiye/ Université Artuklu de Mardin, Turquie]

Peyami ÇELİKCAN, İstinye Üniversitesi, Türkiye [İstinye University, Türkiye/ Université d'İstinye, Turquie]

Ruth AMOSSY, Tel-Aviv Üniversitesi, İsrail [Tel-Aviv University, Israel/ Université de Tel-Aviv, Israel]

Salima BOUCHEFRA MENAD, Mostaganem Üniversitesi, Cezayir [University of de Mostaganem, Algeria/ Université de Mostaganem, Algerie]

Saugata BHADURI, Jawaharlal Nehru Üniversitesi New Delhi, Hindistan [Saugata BHADURI, Jawaharlal Nehru University New Delhi, India/ Saugata BHADURI, Université Jawaharlal Nehru New Delhi, Inde]

Seema KHANWALKAR, CEPT Üniversitesi, Hindistan [The CEPT University, India/ Université de CEPT, Inde]

Selçuk HÜNERLİ, İstanbul Üniversitesi, Türkiye [İstanbul University, Türkiye/ Université d'İstanbul, Turquie]

Simona STANO, Turin üniversitesi, İtalya [Turin University, Italy/ Université de Turin, Italie]

Sung Do KIM, Kore Üniversitesi, Güney Kore [Korea University, South Korea/ Université de Corée, Corée du Sud]

Şebnem SOYGÜDER, Ege Üniversitesi, Türkiye [Ege University, Türkiye/ Université Egéenne, Turquie]

Yakup YEŞİLYAPRAK, Ardahan Üniversitesi, Türkiye [Ardahan University, Türkiye/ Université de Ardahan, Turquie]

Yunhee LEE, Hankuk Yabancı Diller Üniversitesi, Güney Kore [Hankuk University of Foreign Studies, South Korea/ Université Hankuk des études étrangères, Corée du Sud]

#### **Yayıncı/ Publisher/ Editeur**

Murat KALELİOĞLU

Türkiye Göstergebilim Çevresi adına/ On behalf of Semiotics Circle of Türkiye/ Au nom du Cercle Sémiotique de Turquie

#### **İletişim/ Contact/ Contact**

editor@e-tamga.com

#### **Sayı Hakemleri/ Issue Referees/ Numéro Juges**

Kâmil İŞERİ, Dokuz Eylül Üniversitesi, Türkiye [Dokuz Eylül University, Türkiye/ Université de Dokuz Eylül, Turquie]

Ahmet GÖGERCİN, Selçuk Üniversitesi, Türkiye [Selçuk University, Türkiye/ Université de Selçuk, Turquie]

Birsel Oruç ASLAN, Balıkesir Üniversitesi, Türkiye [Balıkesir University, Türkiye/ Université de Balıkesir, Turquie]

Yakup YEŞİLYAPRAK, Ardahan Üniversitesi, Türkiye [Ardahan University, Türkiye/ Université de Ardahan, Turquie]

Orhun BÜYÜKKARCI, Mardin Artuklu Üniversitesi, Türkiye [Mardin Artuklu University/ Université Artuklu de Mardin]

Bujar HOXHA, Güneydoğu Avrupa Üniversitesi, Makedonya [South East European University, Macedonia/ Université d'Europe du Sud-Est, Macédoine]

## Dergi Hakkında

TAMGA-Türkiye Göstergebilim Araştırmaları Dergisi, göstergebilim çalışmalarını desteklemek amacıyla kurulan uluslararası akademik bir yayındır. Göstergebilimin tüm geleneklerine açık olan dergi alanlararası ve alanlarötesi yaklaşımlarla alana yenilik katan kuramsal, yöntemsel ve uygulamalı özgün inceleme yazılarını yayınlamaktadır. Dergiye gönderilecek makalelerin özgün, daha önce herhangi bir yerde yayımlanmamış ya da yayınlanması için gönderilmemiş olması gerekir. Dergide göstergebilim ile ilgili alana katkı sunabilecek ve göstergebilimin sorunlarını bilimsel ölçütlerle ele alıp çözüm önerileri ortaya konabilecek nitelikte olan makalelere yer verilir. Hakemli, bilimsel, süreli, uluslararası ve açık erişimli olan dergi, Bahar (Haziran) ve Güz (Aralık) olmak üzere yılda iki sayı halinde yayımlanır. Dergi zaman zaman ilgi alanlarına ayrılmış Özel Sayılar da yayınlamaktadır.

## Yazım Dili

Dergide Türkçe, İngilizce ve Fransızca dillerinde yazılmış makaleler yayımlanır.

## Yazım Kuralları

1. Başlık: Makale başlığı, içerikle uyumlu bir başlık olmalı, 12 kelimeyi geçmemeli, koyu ve küçük harflerle yazılmalıdır. İkinci ve/veya üçüncü dildeki başlıklar küçük harflerle ana başlığın altında yer almalıdır.
2. Yazar bilgileri: Yazar adı, başlığın altına yazılmalı. Kurum bilgisi, ülke, e-posta ve ORCID üyelik bilgileri yıldızlı bir dipnotla soyadına ilişkilendirilerek sayfanın altında verilmelidir.
3. Özet: Özet, yaklaşık 250 kelime ve makale metnini özetleyen nitelikte olmalıdır. Özette anahtar kelimeler bulunmalıdır. Özet metni MS Word programında Times New Roman ile 1 satır aralıkla ve 10 punto yazılmalıdır. Türkçe gönderilen makalelerde sırasıyla İngilizce ve Fransızca özetler; İngilizce gönderilen makalelerde Türkçe ve Fransızca özetler; Fransızca gönderilen makalelerde ise Türkçe ve İngilizce özetler ve 5'er adet olmak üzere anahtar kelimeleri yer almalıdır.
4. Ana metin: Ana metin MS Word programında Times New Roman ile 11 punto tek satır aralığı, paragraf girintisiz ve önce 6 nk sonra 3 nk paragraf boşluğuna göre düzenlenmelidir. Makale metni tüm bölümler dâhil 4.000- 8.000 kelime arasında olmalıdır. Makalelerde giriş, gelişme ve sonuç bölümleri yer almalı ve bu bölümler bilimsel bir yazının ölçütleri göz önünde bulundurularak düzenlenmelidir. Dipnotlar sadece açıklamalar için kullanılmalı ve sayfa altında verilmelidir.
5. Sayfa düzeni: Kâğıt Boyutu A4 Dikey; Üst Kenar Boşluk 1 cm; Alt Kenar Boşluk 1 cm; Sağ Kenar Boşluk 1 cm; Sol Kenar Boşluk 1 cm; Yazı Tipi Times News Roman; Yazı Tipi Stili Normal; Gövde Metin Boyutu 11 punto, 5 satırın üzerindeki alıntılar 10 punto; Dipnot Boyutu 10 punto; Paragraf Aralığı Önce 6 nk, sonra 3 nk; Satır Aralığı Tek (1) olmalıdır.
6. Yazım ve noktalama: Türkçe yazılan makalelerin yazım ve noktalamasında Türk Dil Kurumu Yazım Kılavuzu esas alınmalıdır.
7. Çizge (Şekil) ve Çizelgeler (Tablo): Makalede çizgeler ardışık olarak numaralandırılmalıdır. Çizelerde yer alan metinler Times New Roman yazı tipi ile 10 punto tek satır aralığında olmalıdır. Bunlara metin içinde (**Çizge 1:**) şeklinde atıfta bulunulmalıdır. Her bir çizge için uygun bir kısa tanım kullanılmalı ve tanım çizgenin altına numarasıyla birlikte orta hizalı yazılmalıdır; ayrıca çizge bir başka kaynaktan alındıysa kaynak bilgisine de yer verilmelidir. Makalede çizelgeler ardışık olarak numaralandırılmalıdır. Çizelgelerde yer alan metinler Times New Roman yazı tipi ile 10 punto tek satır aralığında olmalıdır. Bunlara metin içinde (**Çizelge 1:**) şeklinde atıfta bulunulmalıdır. Her bir çizelge için uygun bir kısa tanım kullanılmalı ve tanım çizelgenin altına numarasıyla birlikte sağ hizalı yazılmalıdır; ayrıca çizelge bir başka kaynaktan alındıysa kaynak bilgisine de yer verilmelidir.
8. Kaynak gösterme: Kaynak gösteriminde dipnot kullanılmamalıdır. Kaynakçada sadece yazıda atıf yapılan kaynaklara yer verilmelidir. Kaynaklar, yazar soyadına göre alfabetik olarak sıralanmalıdır.

## Referans Sistemi

TAMGA-Türkiye Göstergebilim Araştırmaları Dergisi, Amerikan Psikoloji Derneği tarafından oluşturulan APA 7.0 atıf sistemine göre makaleleri düzenlemektedir. Tüm çalışmaların bu formata göre hazırlanması gerekmektedir. A. Tek yazarlı kitap: Kitap adı italik, ilk harfi büyük ve diğer harfleri küçük harflerle verilmelidir. Kitap adının başında ve sonunda nokta olmalı ardından yayınevi düz ve büyük harfle başlayacak şekilde verilmelidir. Kaynakçada: Günay, V. D. (2018). *Bir yazınsal göstergebilim okuması: Kuyucaklı Yusuf*. Papatya Bilim Yayınevi. (Sadece yayınevi verilmeli, yayın yeri belirtilmemelidir.)

Metinde içinde: Metin içinde kitaplar (Günay, 2018, s. 125) şeklinde verilmelidir.

B. İki yazarlı kitap:

Kaynakçada: Greimas, A. J. & Courtés, J. (1982). *Semiotics and language: an analytical dictionary* (Daniel Patte, James Lee, Edward McMahon II, Gary Phillips, Michael Rengstorf Larry Crist, Çev.). Indiana University Press.

Metinde içinde: (Greimas & Courtés, 1982, s. 63)

& işareti 'and' veya 've' kelimeleri yerine kullanılmalıdır.

C. Kitapta bölüm:

Kaynakçada: Aktulum, M. (2022). Metinlerarasılık ve söylemşimcilik perspektifinde ötekilik. İçinde V. D. Günay & M. Kalelioğlu (Editörler), *Ötekiler imparatorluğu: öteki'nin göstergebilimsel serüveni*. Günce Yayınları. (ss. 36-52).

Metinde içinde: (Aktulum, 2022, s. 41)

D. Editörlü kitap:

Kaynakçada: Günay, V. D. & Kalelioğlu, M. (Eds.). (2022). *Ötekiler imparatorluğu: öteki'nin göstergebilimsel serüveni*. Günce Yayınları.

Metinde içinde: (Günay, 2022, s. 15)

E. Makale: Makalelerde makale adı küçük harflerle düz ancak dergi adı büyük harfle başlayarak ve italik şekilde yazılmalıdır. Dergi cilt sayısı italik ancak sayı numara parantez içinde düz olmalıdır.

Kaynakçada: Kalelioğlu, M. (2021). Göstergebilim kuramının genel bir değerlendirmesi, Türkiye'deki yeri ve önemi. *Söylem filoloji dergisi*, 6(1), 189-200.

Metinde içinde: (Kalelioğlu, 2021, s. 193)

F. Çeviri eser:

Kaynakçada: Fontanille, J. (2006). *The semiotics of discourse* (Heidi Bostic, Çev.). Peter Lang.

Metinde içinde: (Fontanille, 2006, s. 74)

G. Tez:

Kaynakçada: Uzdu Yıldız, F. (2011). *Göstergebilim kiplikleri açısından anlatı kişilerinin incelenmesi* [Yayımlanmamış doktora tezi].

Metinde içinde: (Uzdu Yıldız, 2011, s. 156)

H. Yazarı belli olmayan resmi, özel yayın, rapor vb.:

Kaynakçada: TDK. (2011). *Güncel Türkçe sözlük*. Türk Dil Kurumu Yayınları.

Metinde içinde: (TDK, 2011, s. 365)

I. İnternet kaynağı:

Kaynakçada: Günay, V. D. (2019, 10 Temmuz). Göstergebilim ve fotoğrafta anlam. *Kontrast dergi*. <https://kontrastdergi.com/dogan-gunay-gostergebilim-ve-fotografta-anlam-50-sayi/>

Metinde içinde: (Günay, 2019).

## About the Journal

TAMGA-Turkish Journal of Semiotic Studies is an international academic publication established to support semiotic studies. The journal, which is open to all traditions of semiotics, publishes original theoretical, methodological, and applied reviews that add innovation to the field with interdisciplinary and transdisciplinary approaches. Articles to be sent to the journal must be original, not previously published elsewhere, or sent for publication. In the journal, articles that can contribute to the field of semiotics and that can address the problems of semiotics with scientific criteria and offer solutions are included. The peer-reviewed, scientific, periodical, international, and Open-Access journal is published twice a year, in Spring (June) and Fall (December). The journal also publishes Special Issues directed at specific fields.

### Writing rules

Articles written in Turkish, English, and French languages are published in the journal.

### Writing rules

1. Title: The title of the article should be compatible with the content, should not exceed 12 words, and should be written in bold and lowercase letters. The titles in the second and/or third language should be placed under the main title in lowercase.

2. About the authors: The author's name should be written under the title. Institutional information, country, e-mail, and ORCID membership information should be given at the bottom of the page, linked to the surname with a starred footnote.

3. Abstract: The abstract should be approximately 250 words and summarize the text of the article. Keywords should be included in the abstract. The text of the abstract should be written in MS Word program with Times New Roman, 1 line spacing, and 10 points. The articles submitted in Turkish should have English and French; the articles submitted in English should have Turkish and French; the articles submitted in French should have Turkish and English abstracts, and each of them should include 5 keywords.

4. Main text: The main text should be arranged in MS Word program with Times New Roman, 11 pt, single line spacing, no paragraph indentation, and 6 pt first and then 3 pt paragraph spacing. The text of the article should be in the range of 4,000-8,000 words, including all sections. Articles should include introduction, development, and conclusion sections, and these sections should be arranged considering the criteria of a scientific article. Footnotes should only be used for explanations and should be given at the bottom of the page.

5. Page layout: Paper Size A4 Vertical; Top Margin 1 cm; Bottom Margin 1 cm; Right Margin 1 cm; Left Margin 1 cm; Font Times News Roman, Font Style Normal; Body Text Size 11 pt, quotations above 5 lines 10 pt; Footnote Size 10 pt; Paragraph Spacing First 6 pt, then 3 pt; Line Spacing must be Single (1).

6. Writing and punctuation: The Turkish Language Association Writing Guide should be taken as a basis for the writing and punctuation of the articles written in Turkish.

7. Figures and Tables: Figures in the article should be numbered sequentially. Texts in these figures should be 10-point Times New Roman single line spacing. These can be referred in the text as (**Figure 1:**). An appropriate short title should be used for each figure, and the title should be written at the bottom of the figure with its number centred. In addition, if the figure is taken from another source, reference should also be included figures in the article should be numbered sequentially.

Tables in the article should be numbered sequentially. Texts in these tables should be 10-point Times New Roman single-line spacing. These can be referred in the text as (**Table 1:**). An appropriate short title should be used for each table, and the title should be written at the bottom of the table with its aligned left. In addition, if the table is taken from another source, reference should also be included.

8. Citation: Footnotes should not be used in citing references. Only the references cited in the article should be included in the bibliography. References should be listed alphabetically according to the surname of the author.

### Referencing System

TAMGA- Turkish Journal of Semiotic Studies organizes articles according to the APA 7.0 citation system created by the American Psychological Association. All works should be prepared according to this format.

A. Book with one author:

The title of the book should be given in italics, the first letter in capital letters, and the other letters in lowercase. The title of the book should have a dot at the beginning and end, and then the publisher should be given a plain and capital letter.

In the bibliography: Günay, V. D. (2018). *A literary semiotics reading: Kuyucaklı Yusuf*. Daisy Science Publishing House. (Only the publisher should be given, the place of publication should not be specified.)

In text: The books should be given as: (Günay, 2018, p. 125).

B. Book with two authors:

In the bibliography: Greimas, A. J. & Courtés, J. (1982). *Semiotics and language: an analytical dictionary* (Daniel Patte, James Lee, Edward McMahan II, Gary Phillips, Michael Rengstorf, Larry Crist, Trans.). Indiana University Press.

In text: (Greimas & Courtés, 1982, p. 63)

The “&” sign should be used in place of the word 'and'.

C. Chapter in a book:

In the bibliography: Aktulum, M. (2022). *Otherness in the perspective of intertextuality and discursivism*. In V. D. Günay & M. Kalelioğlu (Editors), *Empire of the Others: the semiotic adventure of the other*. Daily Publications. (pp. 36-52).

In text: (Aktulum, 2022, p. 41)

D. Edited book:

In the Bibliography: Günay, V. D. & Kalelioğlu, M. (Eds.). (2022). *The empire of the Others: the semiotic adventure of the Other*. Daily Publications.

In text: (Günay, 2022, p. 15)

E. Article:

In articles, the title of the article should be written in lowercase, but the journal name should be written in italics,



starting with a capital letter. The journal volume number should be italicized, but the issue number should be plain in parentheses.

In the bibliography: Kalelioğlu, M. (2021). A general evaluation of semiotic theory, its place, and its importance in Turkey. *Journal of discourse philology*, 6(1), 189-200.

In text: (Kalelioğlu, 2021, p. 193)

F. Translated work:

In the bibliography: Fontanille, J. (2006). *The semiotics of discourse* (Heidi Bostic, Trans.). Peter Lang.

In the text: (Fontanille, 2006, p. 74)

G. Thesis:

In the Bibliography: Uzdu Yıldız, F. (2011). *Examination of narrative characters in terms of semiotic modalities* [Unpublished doctoral dissertation].

In text: (Uzdu Yıldız, 2011, p. 156)

H. Unknown official, private publication, report, etc.:

In the bibliography: TDK. (2011). *Current Turkish dictionary*. Turkish Language Institution Publications.

In text: (TDK, 2011, p. 365)

I. Internet source:

In the bibliography: Günay, V. D. (2019, 10 July). *Semiotics and meaning in photography*. *Contrast magazine*. <https://kontrastdergi.com/dogan-gunay-gostergebilim-ve-fotografa-anlam-50-sayi/>

In text: (Günay, 2019).

## À propos du journal

TAMGA-Journal des recherches sémiotiques de la Turquie est une publication académique internationale créée pour soutenir les études sémiotiques. La revue, ouverte à toutes les traditions de la sémiotique, publie des revues théoriques, méthodologiques et appliquées originales qui innovent dans le domaine avec des approches interdisciplinaires et transdisciplinaires. Les articles à envoyer à la revue doivent être originaux, n'avoir jamais été publiés ailleurs ou envoyés pour publication. Dans la revue, des articles qui peuvent contribuer au domaine de la sémiotique et qui peuvent aborder les problèmes de la sémiotique avec des critères scientifiques et proposer des solutions sont inclus. La revue à comité de lecture, scientifique, périodique, internationale et en libre accès est publiée deux fois par an, au printemps (juin) et à l'automne (décembre). The journal also publishes Special Issues directed at specific fields.

Langue d'orthographe

Des articles rédigés en langues turque, anglaise et française sont publiés dans la revue.

Règles d'écriture

1. Titre: Le titre de l'article doit être compatible avec le contenu, ne doit pas dépasser 12 mots. Les titres en deuxième et/ou troisième langue doivent être placés sous le titre principal en minuscules.

2. Informations sur l'auteur: le nom de l'auteur doit être écrit sous le titre. Les informations institutionnelles, le pays, l'adresse électronique et les informations relatives à l'adhésion à ORCID doivent figurer en bas de page, dans une note de bas de page étoilée associée au nom de famille.

3. Résumé: Le résumé doit compter approximativement 250 mots et résumer le texte de l'article. Les mots clés doivent être inclus dans le résumé. Le texte du résumé doit être écrit dans le programme MS Word avec Times New Roman, 1 interligne et 10 points. Dans les articles soumis en turc, des résumés en anglais et en français, respectivement; Résumés en turc et en français pour les articles soumis en anglais; Les articles soumis en français doivent inclure des résumés en turc et en anglais et plus de 5 mots-clés chacun.

4. Texte principal: Le texte principal doit être arrangé dans le programme MS Word avec Times New Roman, 11 pt, interligne simple, pas d'indentation de paragraphe, et 6 pt d'abord puis 3 pt d'espacement de paragraphe. Le texte de l'article doit être compris entre 4 000 et 8 000 mots, toutes sections comprises. Les articles doivent inclure des sections d'introduction, de développement et de conclusion, et ces sections doivent être organisées en tenant compte des critères d'un article scientifique. Les notes de bas de page ne doivent être utilisées qu'à titre d'explication et doivent figurer au bas de la page.

5. Mise en page: format de papier A4 vertical; Marge supérieure 1 cm; Marge inférieure 1 cm; Marge droite 1 cm; Marge gauche 1 cm; Police Times News Roman; Style de police Normal; Taille du corps du texte 11 pt, citations supérieures à 5 lignes 10 pt; Taille de la note de bas de page 10 points; Espacement des paragraphes D'abord 6 pt,

puis 3 pt ; L'interligne doit être unique (1).

6. Orthographe et ponctuation : Le guide d'orthographe de l'Association de la langue turque doit être pris comme base pour l'écriture et la ponctuation des articles rédigés en turc.

7. Figures et tableaux: Les chiffres de l'article doivent être numérotés consécutivement. Les textes des graphiques doivent être en police Times New Roman et 10 pt, interligne simple. Celles-ci doivent être désignées dans le texte par (Figure 1:). Une brève description appropriée doit être utilisée pour chaque diagramme et la description doit être écrite au bas du diagramme avec son numéro sur la ligne médiane; De plus, si le diagramme provient d'une autre source, les informations sur la source doivent également être incluses.

8. Citation: Les notes de bas de page ne doivent pas être utilisées pour citer des références. Seules les sources citées dans l'article doivent figurer dans la bibliographie. Les références doivent être classées par ordre alphabétique selon le nom de famille de l'auteur.

#### Système de référence

TAMGA-Journal des recherches sémiotiques de la Turquie organise les articles selon le système de citation APA 7.0 créé par l'American Psychological Association. Tous les travaux doivent être préparés selon ce format.

A. Livre à un seul auteur : Le titre du livre doit être indiqué en italique, la première lettre en majuscule et les autres lettres en minuscule. Le titre du livre doit avoir un point au début et à la fin, puis l'éditeur doit être indiqué avec une lettre simple et majuscule.

Dans la bibliographie : Günay, V. D. (2018). Une lecture de sémiotique littéraire : Yusuf de Kuyucak. Maison d'édition Daisy Science. (Seul l'éditeur doit être indiqué, le lieu de publication ne doit pas être précisé.)

Dans le texte : Il doit être donné sous forme de livres dans le texte (Günay, 2018, p. 125).

B. Ouvrage à deux auteurs :

Dans la bibliographie : Greimas, A. J. & Courtés, J. (1982). Sémiotique et langage: un dictionnaire analytique (Daniel Patte, James Lee, Edward McMahon II, Gary Phillips, Michael Rengstorf, Larry Crist, Trans.). Presse universitaire de l'Indiana.

Dans le texte : (Greimas & Courtés, 1982, p. 63)

Le signe & doit être utilisé à la place des mots 'et' ou 'et'.

C. Chapitre du livre :

Dans la bibliographie : Aktulum, M. (2022). L'altérité dans la perspective de l'intertextualité et du discoursivité. In V. D. Günay & M. Kalelioğlu (Éd.), L'Empire des autres : l'aventure sémiotique de l'autre. Publications quotidiennes. (p. 36-52).

Dans le texte : (Aktulum, 2022, p. 41)

D. Livre édité :

Dans la bibliographie : Günay, V. D. & Kalelioğlu, M. (Eds.). (2022). L'empire des Autres : l'aventure sémiotique de l'Autre. Publications quotidiennes.

Dans le texte : (Günay, 2022, p. 15)

E. Article:

Dans les articles, le titre de l'article doit être écrit en minuscules, mais le nom de la revue doit être écrit en italique, en commençant par une majuscule. Le numéro de volume de la revue est en italique mais le numéro d'édition a doit être entre parenthèses.

Dans la bibliographie : Kalelioğlu, M. (2021). Une évaluation générale de la théorie sémiotique, sa place et son importance en Turquie. Journal de philologie du discours, 6(1), 189-200.

Dans le texte : (Kalelioğlu, 2021, p. 193)

F. Travaux de traduction :

Dans la bibliographie : Fontanille, J. (2006). La sémiotique du discours (Heidi Bostic, Trad.). Pierre Lang.

Dans le texte : (Fontanille, 2006, p. 74)

G. Thèse :

Dans la Bibliographie : Uzdu Yıldız, F. (2011). Examen des personnages narratifs en termes de modalités sémiotiques [Dissertation de doctorat non publiée].

Dans le texte : (Uzdu Yıldız, 2011, p. 156)

H. Publication officielle, privée, rapport, etc., dont l'auteur est inconnu :

Dans la bibliographie : TDK. (2011). Dictionnaire turc actuel. Publications des institutions de langue turque.

Dans le texte : (TDK, 2011, p. 365)

I. Source Internet :

Dans la bibliographie : Günay, V. D. (2019, 10 juillet). Sémiotique et sens en photographie. Revue de contraste. <https://kontrastdergi.com/dogan-gunay-gostergebilim-ve-fotografta-anlam-50-sayi/>

Dans le texte : (Günay, 2019).

Editörden,

*TAMGA-Türkiye Göstergebilim Araştırmaları Dergisi* olarak göstergebilim dünyasında yeni bir adım daha atmanın heyecanını ve mutluluğunu siz değerli okuyucularımızla paylaşmaktan gurur duyuyoruz. 2023 yılında başladığımız bu anlamlama yolculuğunu her yeni sayıda farklı bakış açıları, yazarlar ve araştırma konularıyla zenginleştirerek 4. sayımızla devam ettirmekteyiz.

Göstergebilim, insanın anlam arayışını ele alan disiplinler arası ve disiplinler ötesi bir bilim dalı olarak yaşamın her alanına dokunmayı sürdürüyor. Göstergelerin izini sürmek, onların işleyiş mekanizmalarını anlamak ve bu anlamlandırma süreçlerini çözümlenmek, sadece bireysel bir çaba değil; kolektif bir emek, iş birliği ve ortak akıl gerektiriyor. *TAMGA*, bu ortak aklın ürünü olan akademik çalışmaların paylaşılmasına, tartışılmasına ve geliştirilmesine olanak sağlayan bir ortam olarak varlığını sürdürüyor.

Dergimizin bu sayısında da iletişim, anlamlandırma, yorumlama ve göstergelerin işlevlerini konu alan özgün çalışmalara yer verdik. Bu çalışmalar, yalnızca göstergebilim alanyazına katkı sağlamakla kalmayıp aynı zamanda farklı bilim dalları için de bir kaynak niteliği taşımaktadır.

Göstergebilimin Türkiye'deki gelişim süreci, Süheyla Bayrav, Algirdas Julien Greimas, Tahsin Yücel, Berke Vardar ve sonraki alan uzmanlarından günümüze uzanan bir tarihsel birikimle şekillendi. Bu yolculukta, Türkiye Göstergebilim Çevresi'nin kurucu başkanı Prof. Dr. V. Doğan Günay ve pek çok değerli göstergebilimci bilim insanlarının katkıları, dergimizin de varlık nedenlerinden biridir. *TAMGA*, bu birikimi hem Türkçe akademik çalışmalarla zenginleştirmeyi hem de evrensel bilim dünyasına taşımayı hedeflemektedir.

Yeni sayımızda yer alan çalışmalarını sizlere sunarken, bu anlamlama yolculuğuna eşlik eden yazarlarımıza ve okuyucularımıza teşekkür ediyoruz. Göstergebilimin çok sesli korosunda yer almak isteyen tüm araştırmacılara da kapılarımızın her zaman açık olduğunu bir kez daha vurguluyoruz.

Birlikte anlamın ve göstergelerin yeni sınırlarına doğru çıktığımız bu yolculukta, daha nice sayıda buluşmak dileğiyle...

Editörler  
Mustafa SARICA  
Murat KALELİOĞLU

From the Editor,

As *TAMGA-Turkish Journal of Semiotic Studies*, we are proud to share with you, our esteemed readers, the excitement and happiness of taking another step in the semiotics world. With our fourth issue, we continue our journey of signification that we started in 2023 by enriching each new issue with different perspectives, authors and research topics.

Semiotics continues to touch every aspect of life as an interdisciplinary and transdisciplinary science that deals with the human search for meaning. Tracing the traces of signs, understanding their functioning mechanisms, and analysing these signification processes are not only individual efforts; they require collective labour, cooperation, and common sense. *TAMGA* continues its existence by enabling the sharing, discussion, and development of academic studies, which are the product of this common mind.

In this issue of our journal, we have included original studies on communication, signification, interpretation and the functions of signs. These studies contribute to the literature of semiotics and serve as a resource for different disciplines.

The development process of semiotics in Turkey has been shaped by a historical accumulation extending from Süheyla Bayrav, Algirdas Julien Greimas, Tahsin Yücel, Berke Vardar and other experts in the field to the present day. In this journey, the contributions of Prof. Dr. V. Doğan Günay, the founding president of the Semiotics Circle of Türkiye, and many other valuable semiotic scholars are one of the reasons for the existence of our journal. *TAMGA* aims to enrich this accumulation with academic studies in Turkish and carry it to the world of universal science.

While presenting the works in our new issue, we thank our authors and readers for accompanying us on this journey of signification. Once again, we emphasise that our doors are always open to all researchers who want to take part in the polyphonic chorus of semiotics.

We hope to meet in many more issues on this journey we take together toward new secrets of meaning and signs.

Editors

Mustafa SARICA

Murat KALELİOĞLU

Le mot de l'éditeur,

En tant que *TAMGA-Journal des recherches sémiotiques de Turquie*, nous sommes fiers de partager avec vous, chers lecteurs, l'excitation et le bonheur de faire un nouveau pas dans le monde de la sémiotique. Nous poursuivons ce voyage de la signification, que nous avons commencé en 2023, avec notre quatrième numéro en enrichissant chaque nouveau numéro avec des perspectives, des auteurs et des sujets de recherche différents.

La sémiotique continue de toucher tous les aspects de la vie en tant que science interdisciplinaire et transdisciplinaire qui traite de la recherche de sens par l'homme. Retracer les traces des signes, comprendre leurs mécanismes de fonctionnement et analyser ces processus de signification n'est pas seulement un effort individuel ; cela exige un travail collectif, de la coopération et du bon sens. *TAMGA* continue d'exister en tant qu'environnement permettant le partage, la discussion et le développement d'études académiques qui sont le produit de cet esprit commun.

Dans ce numéro de notre revue, nous avons inclus des études originales sur la communication, la signification, l'interprétation et les fonctions des signes. Ces études ne contribuent pas seulement à la littérature sémiotique, mais servent également de ressource pour différentes disciplines.

Le processus de développement de la sémiotique en Turquie a été caractérisé par une accumulation historique qui s'étend de Süheyla Bayrav, Algirdas Julien Greimas, Tahsin Yücel, Berke Vardar et d'autres experts dans le domaine jusqu'à aujourd'hui. V. Doğan Günay, président fondateur du Cercle sémiotique de Turquie, et de nombreux autres sémioticiens de valeur sont l'une des raisons d'être de notre revue. *TAMGA* vise à la fois à enrichir cette accumulation d'études académiques en turc et à la porter dans le monde de la science universelle.

En présentant les travaux de notre nouveau numéro, nous remercions nos auteurs et nos lecteurs de nous avoir accompagnés dans ce voyage de la signification. Nous soulignons une fois de plus que nos portes sont toujours ouvertes à tous les chercheurs qui souhaitent participer au chœur polyphonique de la sémiotique.

Nous espérons nous retrouver dans de nombreux autres numéros sur ce voyage que nous entreprenons ensemble vers de nouveaux secrets de sens et de signes...

Éditeurs

Mustafa SARICA

Murat KALELIOĞLU

## İçindekiler/ Contents/ Contenus

Doğanın dillerini çözümlmek: Çevre göstergebilimi  
Decoding the languages of nature: Ecosemiotics  
Décoder les langages de la nature: Écosémiotique

Halime YÜCEL BOURSE, Zeynep Merve ÖZİÇ

1-16

A literary semiotic practice of O. Henry's "The Skylight Room" in language teaching  
Dil Öğretiminde O. Henry'nin "The Skylight Room" adlı eserinin yazımsal göstergebilimsel bir uygulaması  
Une pratique sémiotique littéraire de "The Skylight Room" de O. Henry dans l'enseignement des langues

Hilâl YURTSEVEN, Bilge TERTEMİZ

17-32

Musical allusions in Kazuo Ishiguro's *Nocturnes* as an intermedial component  
Kazuo Ishiguro'nun *Nocturnes*'ünde medyalar arası bir bileşen olarak müzikal göndermeler  
Les allusions musicales dans les *Nocturnes* de Kazuo Ishiguro en tant que composante intermédiaire

Stacy Olive JARVIS

33-42

Cehennemagzı Mağaralarının sembolik değerini anlamak ve anlamlandırmak  
Understanding and interpreting the symbolic meaning of Cehennemagzı Caves  
Comprendre et donner du sens à la valeur symbolique des grottes Cehennemagzı

Demet ERDEM

43-62